

Mügelner Anzeiger

Amtliches Mitteilungsblatt



der Stadt Mügeln mit den Ortsteilen Ablaß, Baderitz, Berntitz, Gaudlitz, Glossen, Grauschwitz, Kemmlitz, Lichteneichen, Lüttnitz, Mahris, Nebitzschen, Neubaderitz, Neusornzig, Niedergoseln, Ockritz, Oetzsch, Paschkowitz, Pommlitz, Poppitz, Querbitzsch, Remsa, Schleben, Schweta, Seelitz, Sornzig, Wetitz, Zävertitz, Zschannewitz

Freitag

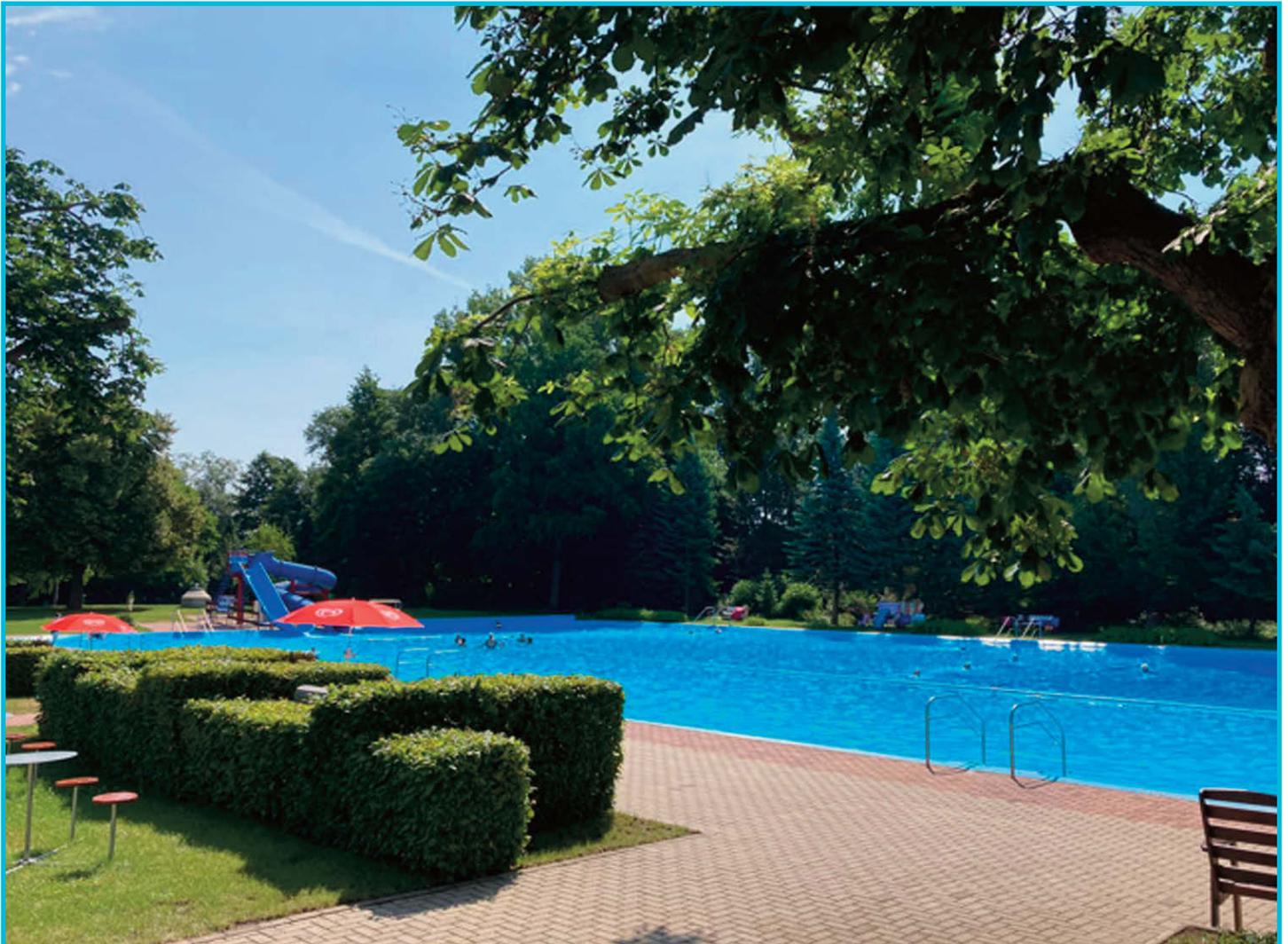
2. Juli

2021

Nummer 12

Jahrgang 27

Impressum Mügelner Anzeiger · Das amtliche Mitteilungsblatt der Stadt Mügeln und des Abwasserzweckverbandes „Oberes Döllnitztal“ erscheint in der Regel 14-tägig online unter www.stadt-muegeln.de · **Herausgeber** Stadtverwaltung Mügeln, Markt 1, 04769 Mügeln, Telefon (03 43 62) 41 00 · **Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteiles** Bürgermeister Johannes Ecke · **Verantwortlich für den sonstigen Inhalt und Anzeigenteil, einschließlich Anzeigenannahme, Satz und Druck** Druckerei & Verlag Dober, Karl-Liebknecht-Straße 2, 04769 Mügeln, Telefon (03 43 62) 3 24 30, Fax 3 06 11, info@doberdruck.de



Liebe Bürger von Mügeln, werte Gäste,
warum in die Ferne schweifen, das Gute liegt so nah.
Glasklares Wasser mit einer angenehmen Temperatur
von 22 Grad in einer gepflegten Umgebung.

Besuchen Sie doch mal unser Stadtbad und verbringen
ein paar erholsame Stunden im schönen Döllnitztal.
Das gesamte Team und ich freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihr Bürgermeister Johannes Ecke

Wichtiges im Überblick

Stadtverwaltung Mügeln, Rathaus, Markt 1, 04769 Mügeln
E-Mail: Rathaus@stadtmuegeln.de · **Internet:** www.stadt-muegeln.de
 Telefon (03 43 62) 41 00 · Telefax (03 43 62) 4 10 46

	Stadtverwaltung
Montag	geschlossen
Dienstag	9–12 und 13–16.30 Uhr
Mittwoch	geschlossen (Termine nach Vereinbarung)
Donnerstag	9–12 und 13–18 Uhr
Freitag	9–11.30 Uhr

Stadtbibliothek im Rathaus, Telefon 4 10 31 Neue Öffnungszeiten
 Di 10–13 Uhr und 14–18 Uhr, Mi 11–13 Uhr, Do 10–12 Uhr und 13–18 Uhr
Heimatemuseum Sa und So 14.00–17.00 Uhr und nach Vereinbarung

Bankverbindungen Stadtverwaltung Mügeln
Sparkasse Leipzig: IBAN: DE46 8605 5592 1520 0037 37
 BIC: WELADE8LXXX
VB Riesa: IBAN: DE09 8509 4984 0135 2116 05
 BIC: GENODEF1RIE
DKB Leipzig: IBAN: DE67 1203 0000 0001 3072 63
 BIC: BYLADEM1001
Gläubiger ID DE 92 ZZZ 00000 116168

Abwasserzweckverband „Oberes Döllnitztal“
 Mügelner Landstraße 4, Glossen
 Frau Haubold: Telefon (03 43 62) 23 84 10, e.haubold@azvmuegeln.de,
 Herr Wache: Telefon (03 43 62) 23 84 12, th.wache@azvmuegeln.de,
 Fax: (03 43 62) 23 84 14, Mo geschlossen (Termine nach Vereinbarung),
 Di 9–12 und 14–16.30 Uhr, Mi geschlossen (Termine nach Vereinbarung),
 Do 9–12 und 14–18 Uhr, Fr 9–12 Uhr

Verwaltung städtischer Wohnungen HWV GmbH Döbeln
 Reparatur-Tel. (03 43 31) 65 11 **Sprechzeit Büro Mügeln:** Do 16–17.30 Uhr
Stadtbad 3 24 04 Sportplatz 3 22 02

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Oschatzer Land, 04758 Oschatz, Kirchplatz 2,
 Telefon: (03 43 35) 92 04 62, Fax (03 43 35) 98 76 12, E-Mail: kg.oschatzer-
 land@evlks.de, Di 9–12 und 14–16 Uhr, Do 9–12 und 14–17.30 Uhr,
 Fr 9–12 Uhr
 Friedhofsverwaltung, 04779 Wermisdorf, Clara-Zetkin-Straße 18, Telefon:
 (03 43 64) 8 78 88 und 8 78 89, Fax: (03 43 64) 5 23 84, E-Mail: friedhofsver-
 waltung.oschatzer-land@evlks.de, Di 9–12 Uhr, Do 14–17 Uhr und nach
 telefonischer Vereinbarung
 In Bestattungsangelegenheiten wenden Sie sich bitte an:
 Herrn Fleischer unter Telefon: (0176) 21 44 64 08

Post-Agentur im Kinder- und Jugendmode-Geschäft Kerstin Unger,
Dr.-Friedrichs-Straße 18: Mo–Fr 9.00–17.00 Uhr, Sa 9.00–11.00 Uhr

Bestattungen Regina Jacob: Dr.-Friedrichs-Straße 52, Mügeln, Tel. 3 25 16
Bestattungshaus Katscher: E.-Thälmann-Straße 13, Mügeln, Tel. 4 42 58
Heizung/Sanitär-Störungsdienst Wochenendbereitschaft der Ausbau
Mügeln GmbH nur über Funktelefon (01 72) 3 74 41 66
Haustechnik Mügeln, A. Baumert über Funktelefon (01 75) 1 71 07 56

ENVI A Störungsmeldung Strom (kostenfrei): (0 800) 2 30 50 70
Störungsmeldung Erdgas (kostenfrei): (0 800) 2 20 09 22
MITGAS Störungsmeldung (kostenfrei): (0 800) 2 20 09 22 – 24 Stunden
OEWA Notfall-Telefon: (0 34 31) 65 57 00 – 24 Stunden
Elektro-Notdienst – Zentrale Service-Nummer (0 18 05) 23 24 22

BEREITSCHAFTSDIENSTE Vorwahl-Nummern für Oschatz 0 34 35,
Dahlen/Calbitz 03 43 61, Wermisdorf 03 43 64, Mügeln 03 43 62,
Strehla 03 52 64, Riesa 0 35 25

ÄRZTLICHER NOTFALLDIENST Ärztlicher Notdienst außerhalb der
 Praxisöffnungszeiten unter der bundeseinheitlichen und kostenfreien
 Nummer 116117 zu erreichen (www.116117info.de)

APOTHEKEN – Der Notdienst beginnt um 8.00 Uhr und endet am darauf-
folgenden Tag um 8.00 Uhr

3. 7. Sonnen-Apotheke, Riesa, Telefon 73 28 50
4. 7. Linden-Apotheke, Oschatz, Telefon 9 88 66 20
10. 7. Apotheke Altriesa, Riesa, Telefon 73 05 61
11. 7. Elb-Apotheke, Nünchritz, Telefon 5 43 55
- Löwen-Apotheke, Dahlen, Telefon 5 00 15
17. 7. Apotheke Oschatz West, Telefon 9 87 89 60
18. 7. Galeria-Apotheke, Riesa, Telefon 65 79 65

Polizei-posten Mügeln
Hackstraße 4a, 04769 Mügeln
Sprechzeiten: Dienstag 10.00–14.00 Uhr,
Donnerstag 13.00–18.00 Uhr
(01 62) 2 35 37 24 – Herr Hofmann
(01 73) 9 61 84 87 – Herr Hermann
Polizeirevier Oschatz 0 34 35/65 00
Polizei-Notruf 110
Rettungsdienst und Feuerwehr 112
Notarzt (Rettungsleitstelle) 03 41/5 50 04 40 00

Die Stadtverwaltung informiert

Um unnötig lange Wartezeiten zu vermeiden, bitten wir die Besucher des Einwohnermeldeamtes, Gewerbeamtes sowie des Standesamtes um **vorherige Terminvereinbarung** unter folgenden Rufnummern:

Einwohnermeldeamt:	034362 410-19
Standesamt und Gewerbeamt:	034362 410-18
oder die Zentrale:	034362 4100

Interessantes für Leseratten

Vom 13. 7. bis 22. 7.2021 bleibt die Stadtbibliothek wegen Urlaub geschlossen

Neues für die Stadt und die Ortsteile

Das Ordnungsamt informiert:
Halbseitige Sperrung auf der Neusornziger Straße
vom 5. bis 30. 7. aufgrund von Schachtregulierungsarbeiten

Schulen und Kindereinrichtungen

Abschlussfahrt nach Rochlitz

Am 22. Juni 2021 verbrachten wir Vorschüler der Kita „Sonnenblume“ Mügeln einen erlebnisreichen Tag in Rochlitz.

Am Morgen wussten wir noch nicht, wohin uns der Bus bringt. Umso überraschter waren wir, als wir vor den riesigen Türmen des Schlosses Rochlitz ausstiegen. Bereits im Schlosshof gab es eine Menge zu entdecken: die Schießscharten auf dem Wehrgang, den Brunnen im Hof sowie die vielen Porphy-Arbeiten an den Fenstern und Türen der Gebäude. Ein Blick in einen dunklen Keller ließen neugierige Fragen aufkommen: War das ein Verlies oder eher ein Vorratskeller?

Freundlich wurden wir von einer Märchenerzählerin begrüßt. Diese entführte uns auf eine Reise in die Welt der Märchen.

In der „guten Stube“ lauschten wir dem Märchen vom „Aschenputtel“, kletterten auf den Wohnturm des „Rapunzels“ und entdeckten die große Schlossküche. Auf dem offenen Feuer kochte ein riesiger Kessel mit „Süßem Brei“, den wir am Ende sogar naschen durften. Hmm ... einfach lecker.

Am Rochlitzer Berg angekommen, begaben wir uns mit der Geo-Rancherin Kerstin Helbig auf Entdeckungsreise auf den Porphyrllehrpfad. Wir erfuhren, was es mit diesem Vulkangestein auf sich hat, entdeckten einen historischen Steinkeller, die Einsiedelei am Seidelbruch und wir sahen riesige flach abfallende Porphyrwände. Da haben wir ganz schön gestaunt. Die lustigen und informativen Spiele unterwegs machten uns viel Freude und zu guter Letzt haben wir Herrn Porpheus sogar doch noch erspäht.

Der Besuch des tollen Waldspielplatzes war der krönende Abschluss dieses Tages. Hier hatten wir zusammen eine Menge Spaß und genossen unser Picknick.

Ein herzliches Dankeschön an den Fahrer des Busunternehmens Jahn, der uns sicher zum Ziel und wieder nach Hause fuhr.

*Die Gruppe „Nemos“
mit ihren Erzieherinnen Anja Kühn und Manuela Heyne*



Stadtverwaltung Mügeln



Geoportal & Heimatmuseum News:



Postanschrift

Stadtverwaltung Mügeln
Markt 1, 04769 Mügeln

Besucheranschrift

Geoportal Bahnhof Mügeln
Erlebniswelt Kaolin
Bahnhofstr. 2, 04769 Mügeln

Heimatmuseum Mügeln
Schulplatz 2, 04769 Mügeln

Ansprechpartnerin: Kerstin Helbig
Telefon: 034362 442906
E-Mail: geoportal@stadt-muegeln.de
Internet: www.stadt-muegeln.de

Endlich wieder geöffnet. Nach langer Zeit können das Geoportal und das Heimatmuseum wieder Besucher und Gruppen empfangen. Das Geoportal hat während der Sommerzeit wieder Mittwoch bis Sonntag 10.00 – 17.00 Uhr geöffnet und das Heimatmuseum jeden Samstag von 14.00 – 17.00 Uhr und zu den Dampffahrttagen auch am Sonntag von 14.00 – 17.00 Uhr. Dank aktuell niedriger Zahlen entfällt die Testpflicht. Die Kontaktnachverfolgung bleibt weiterhin bestehen.

Die ersten Schulklassen waren bereits da und einige wollen die Chance vor den Ferien noch einmal nutzen. Selbst die kleinsten **GeoKids** waren schon aktiv. Mit der Vorschulgruppe des Mügelner Kindergartens gab es viel Spiel und Spaß zum Thema Vulkane rund ums Geoportal und bei der Abschlussfahrt zur Porphyrrstadt Rochlitz ging es ins Schloss und anschließend auf den Rochlitzer Berg zur Erkundungstour.



Beim **Georangertreffen** am Samstag wurden neue Ideen gesammelt, entwickelte Programme vorgestellt und mit der Planung für das Geotop-Wochenende am 18./19. September begonnen. Am besagten Samstag finden viele Führungen und Familienaktionen im Geoportal Schaddelmühle in Grimma statt und am Sonntag kann der Rochlitzer Berg erobert werden.

Wer Lust auf interessante Familienführungen mit Spielen und Experimenten hat, kann sich gern im Geoportal melden. Der Geopark sucht regelmäßig Testfamilien für unterschiedlichste neu-entwickelte Touren.

Nächste Chance für Familien-Testtouren (Anfrage und Anmeldung über: 034362/442906)

APFELTOUR IN SORNZIG

03.07.21/15.08.2021

**WASSERWERKFÜHRUNG
IM WERK CANITZ**

24.07.2021

**ERLEBNIS WASSER
IM PARK CANITZ**

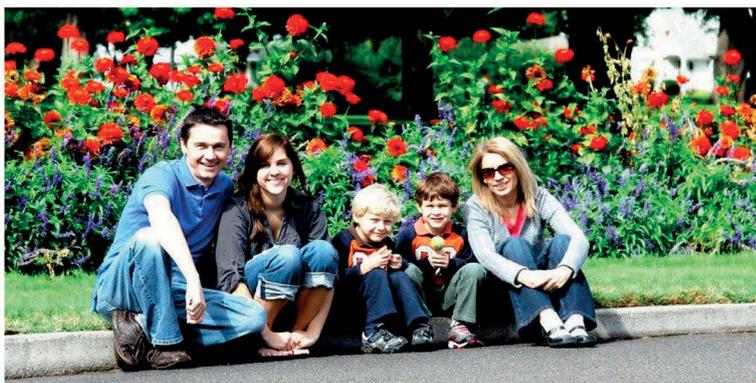
24.07.2021

Stadtverwaltung Mügel



NATIONALER
GEPARK
PORPHYRLAND

Informationen zu Familien-Testtouren



Postanschrift

Stadtverwaltung Mügel
Markt 1, 04769 Mügel

Besucheranschrift

Geoportal Bahnhof Mügel
Erlebniswelt Kaolin
Bahnhofstr. 2, 04769 Mügel

Heimatmuseum Mügel
Schulplatz 2, 04769 Mügel

Ansprechpartnerin: Kerstin Helbig
Telefon: 034362 442906
E-Mail: geoportal@stadt-muegel.de
Internet: www.stadt-muegel.de

Der Geopark Porphyrland und seine Georanger haben die Lockdown-Zeit sinnvoll genutzt und weiter an spannenden Programmen für Groß und Klein gearbeitet. Es fanden sich während dieser Zeit viele Partner, die diese Vorhaben unterstützen. So auch die Leipziger Wasserwerke und der Natur- und Geschichtspark Canitz. Auf einer Gesamtfläche von 4ha wurden denkmalgerecht saniert. Eine Nachbildung einer Slawensiedlung, Themengärten und ein umfangreich gestaltetes Museum stehen Besuchern und Schulklassen zur Verfügung. Angrenzend daran befindet sich mitten in der Wasserschutzzone an der Mulde das Canitzer Wasserwerk. Im Rahmen von Führungen mit den Georangern, können beide Einrichtungen nun auch mit Spiel und Spannung erlebt werden. Mit dem Geopark, Obstland und Heimatverein Sorzig e.V. wurde ein Familienprogramm für das Dorf gestaltet und soll nun endlich im Gelände erprobt werden.

Apfeltastische Familientour in Sorzig

Die Probetour findet am 3.7.2021, 10 Uhr, Dauer: ca. 2h, Treff: Kloster Sorzig, statt.
Die große Eröffnungstour mit Instawalk ist am 15.8.2021.
Anmeldung über das Geoportal: 034362/442906.

Die öffentlichen Testtouren in Canitz finden am 24.7.2021 statt. Diese dauern ca. 2h und es können maximal 16 Personen zu jeder Tour angemeldet sein. Uhrzeit ist noch flexibel.
Anmeldung: 034362/442906. Die Programme eignen sich ab 6 Jahren.

Erlebnisprogramm Wasserwerk

Wir starten beim Wassers schöpfen an der Mulde und schauen anschließend wie das Muldewasser im Wasserwerk zu Trinkwasser aus der Leitung wird. Was das mit Kohle und Kies zu tun hat, erfahrt ihr dann.

Erlebnisprogramm Wasser

Ein Körper und die Erde bestehen zu ca. 70% aus Wasser. Vielleicht fühlen wir uns deshalb so verbunden. Wir wollen Wasser mit allen fünf Sinnen genießen, spielen, experimentieren.

Freiwillige Feuerwehr

Einsätze:

FF Mügeln, FF Niedergoseln, FF Schweta und FF Sorzig

Am 10. 6. 2021 in der Zeit von 16.40 Uhr bis 20.00 Uhr Beseitigung von Hochwasser und Schlamm an 15 Einsatzstellen durch Starkregen in Mügeln, Niedergoseln und Mahrns 45 Kameraden im Einsatz



FF Sorzig

Am 11. 6. 2021 in der Zeit von 17.43 bis 19.00 Uhr Beseitigung von ausgelaufenem Benzin/Öl nach Verkehrsunfall auf der S31 Abzweig Baderitz 5 Kameraden im Einsatz

FF Niedergoseln

Am 14. 6. 2021 in der Zeit von 3.08 Uhr bis 4.45 Uhr Müllcontainer im Vollbrand in Mügeln, Bahnhofstraße 18 Kameraden im Einsatz

Aus dem Vereinsleben

Radtour 2021 des Mügelner Heimatvereins „Mogelin“

Der Mügelner Heimatverein lädt für Sonntag, den 11. Juli zu seiner diesjährigen Radtour durch unsere Region ein. Da auch sportliche Aktivitäten aus den bekannten Gründen in der vergangenen Zeit stark eingeschränkt waren, hoffen wir auf eine rege Beteiligung. Die Radtour 2021 beginnt mit einer Besonderheit: Treff der Teil-

nehmer ist ab 9.00 Uhr am Bahnhof Mügeln, wir fahren zunächst mit der Döllnitzbahn nach Oschatz, Abfahrt ist fahrplangemäß 9.25 Uhr. Von Oschatz aus geht es auf dem Elbe-Mulde-Radweg (der die Radwege der beiden Flüsse verbindet), über Striesa und Collm nach Wernsdorf. An der Bahnhofsgaststätte werden wir eine Rast mit Imbiss zur Stärkung der Teilnehmer einlegen.

Anschließend radeln wir im Döllnitztal zurück nach Mügeln. Die per Rad zurückzulegende Strecke beträgt ca. 30 km, gefahren wird in einem mäßigen Tempo!

Wegen Corona noch bestehende Hygienemaßnahmen sind zu beachten und einzuhalten.

Günter Schwerdtner



Radtour 2018 durch den Wernsdorfer Wald



Familien-Testführung – Wasserwerk Canitz

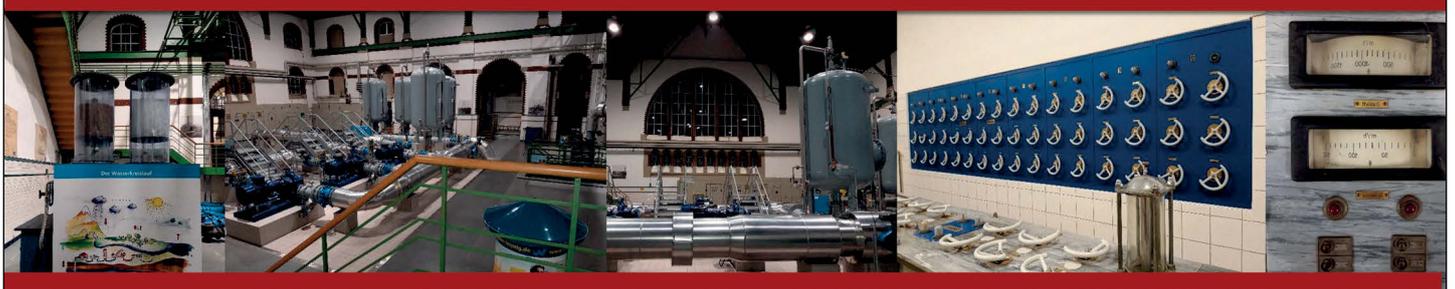


Die Wasserwerke in Canitz und der Natur- & Geschichtspark Canitz mit seiner slawischen Siedlung und dem großen Naturgarten-Gelände sind Kooperationspartner des Geoparks Porphyryland. Die intensive Zusammenarbeit bestand im vergangenen Jahr in der Entwicklung von zielgruppenspezifischen Führungsangeboten durch unsere GeoRanger. Nach der langen Coronapause stehen wir GeoRanger für die ersten Probelaufe am 24.7.2021 bereit. Es gibt an dem Tag vier aufeinanderfolgende Führungen durch das Wasserwerk und zwei Wasserprogramme im Park Canitz. Das Projekt unter dem Titel "Vorhang auf für unser Grundwasser" wird unterstützt von der Sparkassenstiftung Muldentale.

- Thema:** Wie kommt das Wasser von der Mulde in das Glas?
GeoRanger: Kerstin Helbig
Start & Ende: 11:00
Dauer: ca. 2h
Treffpunkt: Wasserwerk Canitz, Canitz 21, 04808 Thallwitz
Parken: Parkmöglichkeiten im Ort
Zielgruppe: Familien mit Kindern ab 6 Jahren
Preis: kostenfrei
Hinweise: Nur mit Voranmeldung unter 034362/442906 oder 01516/2848457 bzw. geoportal@stadt-muegeln.de
Teilnehmerzahl: höchstens 16 Personen je Tour
 Weitere Touren: 12, 14 und 16 Uhr, Anmeldung unter 03437/707361 oder info@geopark-porphryland.de

24.07.2021

Im Wasserwerk gelten strenge Sicherheitsmaßnahmen, daher bitte Impfausweis, Genesenennachweis oder Negativtest nicht älter als 24h mitbringen! Im Notfall kann vor Ort ein Schnelltest durchgeführt werden! Bitte beachtet, dass an dem Tag auch die Presse vor Ort sein wird, um Fotos zu machen. Teilnehmer der Führung stimmen einer Fotoerlaubnis mit Veröffentlichung in verschiedenen Werbematerialien zu.





Sornziger Apfelblatt @ Heimatverein Sornzig e.V.





Unsere Aktionen

- *Aufführschaktionen im Kloster, Grünen Klassenzimmer und Pfarrgarten
- *Wild-Kräuterwanderungen und Kindertouren durchs Apfeldorf
- *Dorfwerkstätten und -treffs
- *Kreativkurse im Pfarrhaus und Kloster für Groß und Klein
- *Sornziger Apfelblatt-Post





Kennenlern-Blättchen

Ihr kennt uns noch nicht und wollt das ändern?
Ihr wollt euch engagieren und wisst nicht so recht wie?
Gern erzählen wir, was wir im Verein machen. Wenn auch ihr Interesse oder Ideen habt, meldet euch bei uns:
034362/239444:

Wir sind ein gemeinnütziger Verein, der nicht nur die Kindereinrichtungen, Kirche und das Kloster unterstützt, sondern auch jedem die Möglichkeit bietet einfach bei einer Sache zu helfen oder selbst etwas auf die Beine zu stellen. Unsere Vereinsmitglieder sind gemischten Alters. Wir sind generationsübergreifend und offen.

Du solltest dein Herz am rechten Fleck haben und Interesse an gemeinsamen Projekten haben. Natur, Kinder, Gemeinschaft und Heimatpflege sind unser Hauptanliegen.



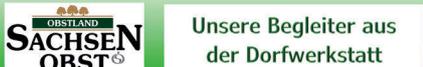


Unsere Aktionen

- *Beteiligung am Blütenfest und Bio-Bauernmarkt
- *Aktionen mit Kita Sornzig und Grundschule Neusornzig
- *Maibaumstellen und traditionelle Klosterweihnacht
- *Ausstellungen und Musik in der Kirche Sornzig
- *Dorf-Bücherschrank, Dorf-Café, Dorf-Kino und Dorf-Tanz










Sornziger Kennenlernblättchen

Da unser monatliches Apfelblättchen sich großer Beliebtheit erfreut und viele Nachfragen aufgetaucht sind, was wir als Verein so alles anstellen, wollen wir uns und unsere Projekte im Kennenlernblättchen etwas vorstellen.

Seit der Gründung vor drei Jahren konnten wir schon reichlich was auf die Beine stellen. Dank vieler Mitglieder, aber auch Unterstützer außerhalb des Vereins, sind wir glücklich, dass viele Dinge möglich sind.

Jeder bringt sich auf seine Weise ein. Manch einer backt lieber Kuchen, andere gärtnern gern und helfen bei den Aufführschaktionen, einige bauen oder künstlern gern. Dann gibt es Planer, Organisatoren, Spendensammler, Werbeverteiler, Verkäufer, Schnittchenmacher, Bastelfans und Wanderführer ... Jeder hat ein Talent und das wird genutzt. Wir versuchen monatlich die Arbeit mit Vergnügen zu vereinen und schmeißen auch gern mal den Grill an (Wenn Corona uns lässt).

Nächste Gelegenheit uns zu beschnuppern ist am 3. 7. 2021. Wir wollen im Pfarrgarten den Pavillon wieder errichten und vor der Mittagszeit noch eine kleine Runde wandern. Start ist um 10 Uhr im Klosterhof.

Unsere Kräuterpädagogin Steffi geht auf Wildkräuterführ(r)ung mit euch und Kerstin zeigt den Kleinen wo der Apfel herkommt, warum hier ein Kloster steht, ein Supervulkan einen Steinbruch hinterlassen hat und warum Streuobstwiesen so toll sind.

Die Touren enden im Pfarrgarten am hoffentlich dann bereits von tatkräftigen Händen erbauten Pavillon.

Die Belohnung gibt es anschließend. Ab 14 Uhr hat dann auch die Ausstellung in der Kirche geöffnet und Kaffeeduft steigt in die Luft. Wir freuen uns auf euch.



Beach-Volleyballturnier

Wanderpoker
des Bürgermeisters
im Mügelner Stadtbad



Termin Samstag, dem 10. Juli 2021, 10:00 Uhr

Ort Stadtbad Müge

Veranstalter Sportgemeinschaft „Döllnitztal“ Müge e.V.

Teilnahmeberechtigt
Reine Hobby- / Freizeitmannschaften
aktive Sportler sind nicht spielberechtigt

Regeln

- Es geht um Vorkessportregeln
- Eine Mannschaft besteht aus 5 Spielern, davon mindestens drei Sportler
- Gespielt werden 2 Sätze nach Zeit, jeder gegen jeden
- Sieger sind die Mannschaft mit den meisten Punkten

Ende Gegen 15:00 Uhr

Anmeldeschuss 30. Juni 2021
sj.doe.l.ni.z.t.a.l@o.n.l.n.e.d.e

Kirchennachrichten

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Oschatzer Land
Kirchplatz 2, 04758 Oschatz

4. Juli, 5. Sonntag nach Trinitatis

9.00 Uhr Kiebitz, Pfrn. Krautkrämer

10.30 Uhr Mügeln, Pfrn. Krautkrämer



11. Juli, 6. Sonntag nach Trinitatis

9.00 Uhr Börtewitz, Lektor Zeidler

9.00 Uhr Schrebitz, Pfrn. Krautkrämer

10.30 Uhr Schweta, Pfrn. Krautkrämer

18. Juli, 7. Sonntag nach Trinitatis

10.30 Uhr Sornzig, Pfr. Riese

10.30 Uhr Altmügeln, Gemeindefest und Musical „Elisabeth - wenn Holzwürmer eine Prinzessin zur Freundin haben“

Pfrn. Krautkrämer

Nächster Mügelner Anzeiger:

Freitag,

16. Juli 2021

Nächster Redaktionsschluss:

Donnerstag,

8. Juli 2021, 12.00 Uhr

Traueranzeigen / Trauerkarten

Erlöst und unvergessen
 Wir nehmen Abschied von unserem lieben
 Entschlafenen, Herrn

Max Mustermann
 * 00. Oktober 0000 † 00. Juni 0000

In stiller Trauer
Seine liebe Ehefrau
im Namen aller

Die Urnenbeisetzung erfolgt in
 Mügeln, im Juni 0000

DANKSAGUNG

Gekämpft, gehofft und doch verloren.

In der schweren Stunde des Abschieds von meinem
 lieben Ehemann, unserem lieben Vati, Schwieger-
 vater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel, Herrn

Max Mustermann
 * 00. Mai 0000 † 00. Juni 0000

durften wir noch einmal erfahren, wie viel Zuneigung, Verbunden-
 heit, Liebe, Freundschaft und Wertschätzung uns entgegengebracht
 wurde. Unser Dank gilt allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und
 Bekannten.

In stiller Trauer
Seine Ehefrau
mit Familie

Niedergoseln, im Juni 0000

**In
schwarz
und
Farbe.**



**Verschiedene Motive und
Karten zur Wahl.**

04769 Mügeln
 Karl-Liebnecht-Str. 2
 Tel. (03 43 62) 3 24 30
 Fax (03 43 62) 3 06 11
 info@doberdruck.de



**Zu Gestaltungsmöglichkeiten
ihrer Anzeige im Mügelner
Anzeiger oder Naundorfer
Gemeindeblatt oder einer
Trauerkarte und Trauertexten
beraten wir Sie gern!**

DRUCKEREI DOBER

SATZ UND DRUCK SEIT 1838

DANKSAGUNG

*Große Liebe, herzliches Geben,
Sorge um uns, das war Dein Leben.*



Tief betroffen haben wir Abschied genommen von meinem geliebten Mann, Bruder und Onkel, Herrn

Johannes Großmann

Wir danken von Herzen allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden gefühlt haben. Danke dem Bestattungsunternehmen Peter Domke für die tröstenden Worte und die hilfreiche Unterstützung.

In stiller Trauer
Ursula Großmann
im Namen aller Angehörigen

Ihr kompetenter Partner!

OEL HEIMBURGER GmbH
Heizöl - Kraftstoffe - Schmierstoffe

**Heizöl in kleinen Raten?
Kein Problem!**

Fragen Sie uns nach dem Tagespreis - wir beraten Sie gern!

Tel.: 0 34 362 - 40 731 - www.heimburger.de

**Gastewitz, 3-Raum-Wg.,
1. Etage links, ab Juni zu
vermieten, 67 qm, EB-Küche,
Keller, Stellplatz, ruhige Lage,
Ebay-Kleinanzeige: Gastewitz**

**Anett:
(01 51)
50 70 10 66**



Wir bedrucken Textilien jeder Art wie T-Shirts, Poloshirts, Pullover, Sweatshirts, Jacken, Arbeitskleidung, Berufsbekleidung und alle anderen Werbeträger individuell nach Ihren Wünschen



- Vereinskleidung
 - Trikots
 - Partyshirts
 - Bistro-Schürzen u. ä.
 - Baby-Strampler
 - Schulabschluss-Shirts
- ... und vieles mehr,
lassen Sie sich beraten



Für jedes Material den richtigen Aufdruck: Verschiedene Techniken von Flex und Flock bis zum Digitaldruck stehen zur Verfügung



In unseren Textil-Katalogen werden Sie fündig:
✓ Top-Qualität von namhaften Herstellern
✓ Viele Farben und Materialien zur Auswahl
✓ Von einfachen Shirts zum Junggesellenabschied bis zu hochwertigen Polos als Teamkleidung für die Firma ist in jeder Preislage etwas dabei

Natürlich können Sie auch Ihr eigenes Shirt mitbringen!



Größen von Baby bis 5XL möglich

Wir fertigen auch:

- Schaufensterbeschriftungen
- Heckscheibenbeschriftungen
- Firmenschilder



- Schlüsselbänder
- Foto-Tassen
- Stempel
- Drucksachen aller Art

DRUCKEREI DOBER
SATZ UND DRUCK SEIT 1838

04769 Mügeln, Karl-Liebnecht-Straße 2
Telefon (03 43 62) 3 24 30 • www.doberdruck.de



Für die lieben Glückwünsche, Blumen
und Geschenke anlässlich unserer

Silberhochzeit

wollen wir uns recht herzlich bei allen
Verwandten, Freunden, Bekannten,
Nachbarn und Kollegen bedanken.
In diesen besonderen Zeiten habt ihr
uns den Tag unvergesslich gemacht.

Silke & Ingolf Konetzke

25. Mai 2021



DR. REINSCH-KLÖMICH-RÄDLER
ASSEKURANZMAKLER GMBH

Frank Klömich
Versicherungsmakler

Franz-Mehring-Straße 15
Telefon (03 43 62) 3 20 95
E-Mail: frank.kloemich@t-online.de

Bürozeit: dienstags 13–17 Uhr sowie nach Vereinbarung

Ist Vorsorgen für Sie wichtig?

Von der **Arbeitskraftabsicherung** für Auszubildende
bis zum Antrag auf **Zulagen** für Ihre Altersvorsorge.

Vorsorgeberatung nach Ihren Wünschen
und Bedürfnissen mit dem Versicherungsmakler!

Bestattungshaus Katscher GmbH

Ihre Ansprechpartnerin: Frau Iris Katscher
Telefon 03 43 62 / 4 42 58
04769 Mügeln, Ernst-Thälmann-Straße 13

*In den schwersten Stunden sind wir für
Sie da, einfühlsam und mit viel Herz.*

Jahn
Ihr Reisebusunternehmen

Poetenweg 5a
04769 Mügeln
www.busreisen-jahn.de

TAXI

- Fahrten für alle Krankenkassen
- Behindertenfahrten (auch Rollstuhl)
- Flughafentransfer
- Taxi bis 8 Personen

Telefon: 034362-32201

BUS

- Ausflugsfahrten
- Klassenfahrten
- Gruppen- und Vereinsfahrten
- Schülerbeförderung
- Busse bis 54 Personen

Telefon: 034362-37920

Torsten Petzold 

Fahrdienst und Mietwagen

- Kur-, Dialyse- und Krankenkassenfahrten
- Vertragspartner aller Krankenkassen
- Privat- und Kleinbusfahrten bis 16 Personen
- Einkaufsfahrten sowie Flughafentransfer

kompetent * freundlich * zuverlässig

04769 Mügeln · Volksgutweg 16b
Tel./Fax (03 43 62) 3 11 19 oder (01 74) 3 72 03 19

- Automatikstempel
- Holzstempel
- Stempelplatten
- Datumsstempel
- Farbkissen

**Bei uns
STEMPEL
Alle Sorten**

DRUCKEREI DOBER
SATZ UND DRUCK SEIT 1838

Telefon (03 43 62) 3 24 30
E-Mail: info@doberdruck.de

Blitzschutz Bräuer GmbH

Fasanenweg 7 · 04779 Wermisdorf

Telefon 03 43 64 / 8 88 25

Fax (03 43 64) 5 18 09

M. Schirmer (01 72) 3 56 19 11

Bau, Prüfung, Wartung und Planung
von Blitzschutz- und Erdungsanlagen
Spezialunternehmen für gerüstfreies Arbeiten
Freier Sachverständiger

www.blitzschutz-braeuer.de
mail@blitzschutz-braeuer.de

Entscheiden Sie sich für mehr Sicherheit!